



Z-2025/41495679-DAGY/40493999

Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Ukrayna Büyükelçiliği'ne saygılarını sunar ve Büyükelçiliğin 30 Haziran 2025 tarihli ve 22.1-5/15469 sayılı Notasına atıfla aşağıdaki hususları bildirmekten onur duyar.

Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı'ndan alınan yazıda;

-SSUFSCP tarafından gönderilen sap ve saman sağlık sertifikası modelinin, Tarım ve Orman Bakanlığı internet sitesinde yayımlanan sağlık sertifikası modeli ile uyumlu olduğunun görüldüğü,

-Tarım ve Orman Bakanlığı resmi internet sitesinde yayımlanan veteriner sağlık sertifikalarının ihracatçı ülkeler ile karşılıklı sağlık sertifikası onaylama prosedürünün bulunmadığı,

-1213.00 Gümrük Tarife İstatistik Pozisyon numarasında (GTİP) hububat sapsarı ve kapçıkları, ülkeye girişte veteriner kontrollerinin yanı sıra zirai karantina kontrolüne tabi olduğundan, Bitki Karantinası Yönetmeliği kapsamında ithalata konu olan "sap ve saman" ürünlerinin ülkeye girişinde bitki sağlığı kontrollerinin yapılabilmesi için öncelikle sevkiyat beraberinde gönderici ülke ulusal bitki koruma organizasyonu tarafından düzenlenmiş olan geçerli bir Bitki Sağlık Sertifikası bulunmasının gerektiği ve buna binaen Resmi kontroller ve gerekli durumlarda karantina etmenleri yönünden analizler yapıldıktan sonra uygun bulunan ürünlerin girişine izin verilmekte olduğu,

-SSUFSCP'nin göndermiş olduğu veteriner sağlık sertifika modelinin karşılıklı onaylama işlemi yapılmadan buğday samanı ithalatında kullanılmasının uygun görüldüğü kaydedilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı, bu vesileyle Ukrayna'nın Ankara Büyükelçiliğine en derin saygılarını yineler.

Ukrayna Büyükelçiliği
Ankara



Z-2025/41495679-DAGY/40493999

Міністерство закордонних справ Турецької Республіки засвідчує свою повагу Посольству України та у відповідь на Ноту Посольства №22.1-5/15469 від 30 червня 2025 року має честь повідомити наступне.

У листі, отриманому від Міністерства сільського та лісового господарства Турецької Республіки, зазначається:

- надіслана Державною службою України з питань безпечності харчових продуктів та захисту споживачів (Держпродспоживслужба) форма сертифіката здоров'я для експорту сіна та соломи відповідає зразку сертифіката, опублікованому на офіційному інтернет-сайті Міністерства сільського та лісового господарства;

- на офіційному інтернет-сайті Міністерства опубліковані ветеринарні сертифікати, однак процедура взаємного погодження сертифікатів з країнами-експортерами відсутня;

- відповідно до митної тарифної позиції 1213.00 (ГТІП) солома та оболонки зернових культур підлягають при ввезенні до країни як ветеринарному, так і фітосанітарному контролю, і тому відповідно до Регламенту з карантину рослин для здійснення імпорту продукції категорії «сіно та солома» обов'язково є наявність чинного фітосанітарного сертифіката, виданого національною організацією із захисту рослин країни-експортера; після цього проводяться офіційні перевірки, а у разі необхідності — лабораторні аналізи на наявність карантинних організмів, і лише за умови позитивного результату дозволяється ввезення продукції;

- використання надісланого Держпродспоживслужбою зразка ветеринарного сертифіката без процедури взаємного погодження вважається прийнятним для імпорту пшеничної соломи.

Міністерство закордонних справ Турецької Республіки хотіло б скористатися цією нагодою, щоб висловити глибоку повагу Посольству України в Анкарі.

Анкара, 26 серпня 2025

**ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ
АНКАРА**